

# MITTEILUNGSBLATT

Nr. 07 | September 2023

33. Jahrgang | erscheint 10x pro Jahr



## Impressionen Wald- umgang Leibstadt

Rückseite

### Verwaltung

Neue Lernende bei der Verwaltung  
und beim Hausdienst

### Verwaltung

Arbeitsjubiläum Patrick Vögele

### Ratsstube Full-Reuenthal

Sanierung Spielplatz Kindergarten,  
neue Spielgeräte



## Die Sommerferien sind zu Ende

Vor etwa zwei Wochen sind die Sommerferien zu Ende gegangen. Wir blicken mit Freude auf die Stunden der Freiheit und des Abenteuers zurück. Die langen und sonnigen Tage boten uns die Möglichkeit, uns in der Badi oder im Wasser des Rheins abzukühlen. Die Momente des Eintauchens, des Schwimmens und des gemeinsamen Lachens waren wunderbar und liessen uns den Alltagsstress vergessen. Doch nun heisst es zurück in die Schulbank oder zum Arbeitsplatz, den üblichen Rhythmus des Lebens wieder finden und die Verpflichtungen wahrnehmen.

Doch das Ende der Sommerferien ist nicht nur mit Negativem zu verbinden, denn ein Ende kann auch immer die Möglichkeit von etwas Neuem sein. Nutzen wir die Energie und Inspiration, die wir während den Sommerferien gesammelt haben, um unsere Pläne weiterzuverfolgen und uns den kommenden Herausforderungen zu stellen.

Vizeammann  
Remo Frei

## Herzlichen Glückwunsch

Der Gemeinderat gratuliert den folgenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern von Herzen zu ihren Geburtstags- und Hochzeitsjubiläen und wünscht ihnen weiterhin frohe, sorglose und gemütliche Stunden sowie Gesundheit.

 **80 Jahre**  
9. Juli, Anton Schwab  
16. Juli, Walter Kohler  
14. August, Werner Frey



Werner Frey

**Goldene Hochzeit (50 Jahre)**  
30. Juni, Josef und Anna Weingartner-Truttmann  
10. August, Armin und Beatrix Sutter-Teuber

**Diamantene Hochzeit (60 Jahre)**  
2. August, Walter und Katharina Müller-Häfeli



 **91 Jahre**  
19. September, Margrith Oberle-Rudolf, Full mit Aufenthalt in Leuggern

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- › Keller Fredy und Sonja, Projektänderung neue Stützmauer im westlichen Parzellenbereich, Parz. Nr. 2226, Obere Mühlehalde
- › Kutter Nicolas und Nadine, Whirlpool im Aussenbereich, Parz. Nr. 2153, Schlossackerweg
- › Weingartner Josef und Annelies, Ersatz Elektroheizung durch innen aufgestellte Wärmepumpe, Parz. Nr. 2315, Vogelmatzstrasse
- › Lurf Heinz Peter und Annemarie, Ersatz Elektroheizung durch innen aufgestellte Wärmepumpe, Parz. Nr. 2280, Oelhofstrasse
- › Vögeli Andreas und Michaela, Neubau Gartenhaus mit Schwedenofen, Parz. Nr. 2467, Bernastrasse
- › Häfliger Alex und Isabella, Umbau Büro in Wohnraum, Anbau Wohnraum und Parkplatzerweiterung, Parz. Nr. 2311 und 2395, im Brüel
- › Gärtner Mathias, Sitzplatzbeschattung aus Metall mit Stoffbehang, Parz. Nr. 1758, Oelhofstrasse
- › Fernandez Lopez Gemma, Installation Klimagerät, Parz. Nr. 2184, Mühlehaldenweg
- › Oetiker Marcel und Taglioni Oetiker Sandra, Umzäunung (Einfriedung) Parz. Nr. 1286, Oberdorfstrasse
- › Renzen Peter und Laila Vera, Einbau Schwedenofen mit Aussenkamin, Parz. Nr. 1938, Oberdorfstrasse

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- › Chiresa AG, Aufstellen von drei temporären Sanitärcontainer vom 13.07.2023 – 13.07.2026, Parz. Nr. 1700, Industriestrasse
- › Graf Julius und Berta, Rückbau Dachfenster und Erstellung Photovoltaikanlage, Parz. Nr. 2083, Wiedhag
- › Stefani Denise und René, Projektänderung Tiny House mit Stellplatz, Parz. Nr. 663, Hauptstrasse
- › Tekum Charles und Irina, Neubau Pergola, Parz. Nr. 1803, Hauptstrasse-Jüppen

## Sprechstunden Gemeindeammann

Gemeindeammann Gerhard Hauser bietet monatlich Sprechstunden, jeweils um 17 Uhr im Gemeindehaus Leibstadt, an:

- › **Montag, 11. September**

Es wird um Voranmeldung mit Bekanntgabe des Anliegens bei der Gemeindekanzlei, 056 267 63 40 oder an [gemeindekanzlei@full-reuenthal.ch](mailto:gemeindekanzlei@full-reuenthal.ch) bis jeweils Mittwoch vor der Sprechstunde gebeten.

## Reorganisation Gemeindekanzlei und Soziale Dienste, Schaffung neuer Stellenprozente

Der Gemeindeschreiber von Leibstadt, Peter Keller, geht per 31. Dezember 2024 nach 35 Jahren vorzeitig in Pension.

Diese Veränderung hat auch personelle Auswirkungen auf den Kanzleibetrieb. Mit dem Weggang von Peter Keller gehen langjährige Erfahrung und Fachwissen verloren und die Stelle kann und soll nicht 1:1 ersetzt werden. Der Gemeinderat hat dies zum Anlass genommen, die Gemeindekanzlei einer Reorganisation zu unterziehen. Dabei wurden verschiedene Szenarien besprochen. Die Sozialen Dienste sollen im Gemeindehaus ein eigenes Büro erhalten und aus den Räumlichkeiten der Gemeindekanzlei ausgelagert werden. Ob es dabei zu einer regionalen Lösung kommt, ist noch offen.

Eine Analyse der aktuellen Problematiken hat den Gemeinderat dazu bewogen, auf die kommende Gemeindeversammlung vom 24. November 2023 die Schaffung von neuen Stellenprozente für die Gemeindekanzlei und die Sozialen Dienste zu beantragen. Hauptgründe dafür sind fehlende Ressourcen, fehlende Stellvertretung bei den Sozialen Diensten, Überlastung, Störfaktoren am Arbeitsplatz und Schalterproblematik. Mit den neuen Stellenprozente sollen einerseits die beiden Gemeindeschreiber und andererseits die Leiterin Soziale Dienste entlastet werden. Die Details können zu einem späteren Zeitpunkt dem Traktandenbericht entnommen werden.

## Korrekte Einreichung von Baugesuchen

In der Vergangenheit wurde vermehrt festgestellt, dass durch unzureichende, fehlerhafte und mangelhafte Baugesuche höhere Kosten bei Baubewilligungsverfahren verursacht wurden. Gleichzeitig hat dies auch zu Verzögerungen im Bewilligungsprozess geführt. Um diesen Herausforderungen entgegenzuwirken, wird den Bauherren empfohlen, von Anfang an mit einem Architekten oder mit einer Fachkraft zusammenzuarbeiten, die über fundiertes Fachwissen und Erfahrung beim Erstellen von Baugesuchsunterlagen verfügt.

Durch die richtige Vorbereitung und Einreichung der Baugesuchsunterlagen können Verzögerungen vermieden und somit allenfalls auch Kosten eingespart werden.

Wir danken allen Bauherrschaften, die sich eingehend mit dem Baubewilligungsprozess befassen und so die bestmöglichen Voraussetzungen schaffen, ein reibungsloses Baubewilligungsverfahren zu gewährleisten.

## Panzerweekend 2023

Vom 1. – 3. September führt der Verein Militär- und Festungsmuseum Full-Reuenthal auf dem Areal der UBV das bereits zur Tradition gewordene Panzerweekend durch. Der Gemeinderat hat dem Verein dafür die entsprechenden Bewilligungen erteilt. Ebenfalls wurde der Antrag zur Benützung des Schulhausplatzes als Carparkplatz gutgeheissen.

Die Kantonspolizei Aargau hat wiederum eine temporäre Geschwindigkeitsreduktion und das Aufstellen von zusätzlichen Signalisationen von der Rheintalstrasse Richtung Hauptstrasse bzw. Ortsteil Full verfügt.

## Der Weg ist geebnet

Der Gemeinderat Full-Reuenthal hat sich im Zusammenhang mit dem Budget-Posten «Unterhalt Flurwege» mit der Sanierung der Strasse Chostnez, besser bekannt als «alter Reuleter-Weg», befasst. Der Verbindungsweg zwischen den Dorfteilen Full und Reuenthal war in die Jahre gekommen und wies eine sehr unebene und ausgewaschene Oberfläche auf, so dass die Sicherheit nicht mehr gegeben war. Der Gemeinderat entschied sich daher, den Wegabschnitt durch den Wald zu erneuern und zu sanieren.



Die Firma Erne Maschinenbetrieb in Hettenschwil wurde beauftragt, die vorhandene Oberfläche aufzufräsen und mit dem gewonnenen Koffermaterial die bestehende Nivellette, also den gleichen Höhenverlauf der Trasse, zu übernehmen und wieder anzulegen. Die Arbeiten wurden im Mai durchgeführt. Das sehr trockene Wetter war nicht unbedingt fördernd für die Ausführungsvariante, da der Untergrund zu trocken war. So mussten die ersten Regentage abgewartet werden, damit die Oberfläche mit dem entsprechenden Gerät richtig abgewalzt werden konnte.

Nun präsentiert sich der Waldweg wieder in einem optimalen Zustand und kann durch die Bevölkerung zu Fuss, mit dem Fahrrad oder hoch zu Ross, sowie den landwirtschaftlichen Fahrzeugen uneingeschränkt und unfallfrei genutzt werden. Machen Sie sich doch bei einem Spaziergang durch die schöne Waldallee selbst ein Bild davon.

Roland Blum  
Gemeinderat

## Sanierung Spielplatz Kindergarten, neue Spielgeräte



Neben dem Kindergarten Full-Reuenthal erstrahlt seit ein paar Tagen eine neue Spiel- und Kletteranlage für alle Kinder des Dorfes.

Dank der äusserst grosszügigen finanziellen Unterstützung des KKL-Fonds konnte auf dem Spielplatz eine spannende Aussenspielanlage realisiert werden. Diese wurde durch die Firma IRIS-Spielwelten aus Lungern über die Sommerferien gebaut. Sie wurde dabei von der Garten-Team Rennhard GmbH aus Leuggern bei den Aushubarbeiten unterstützt.



Durch einen innovativen Fallschutz ist die Anlage sehr sicher und kann von allen Kindern ohne Gefahr genutzt werden. Gleichzeitig wurde auch bei den bestehenden Schaukeln derselbe Bodenbelag installiert. Die Kindergartenkinder sind begeistert von dieser schönen Anlage und haben sie am ersten Kindergartentag schon rege genutzt. Mit der Unterstützung des KKL konnte die Lücke des seit Monaten fehlenden Piratenschiffes wieder geschlossen werden.

Ein besonderer Dank gilt dem Gemeinderat für die unbürokratische Abwicklung und an das Team des Hausdienstes, welches das Vorhaben tatkräftig unterstützt hat. Nun kann der Spielplatz wieder in vollen Zügen genossen werden.

Das Team des Kindergartens Full-Reuenthal

## Kündigungen Kontaktperson bei Vermietungen der Schützenstube und Abwarte Schützenstube und Schützenhaus

Frau Gaby Essig hat mitgeteilt, dass sie ihr nebenamtliches Amt als zuständige Person bei der Übergabe und Abnahme von Vermietungen der Schützenstube auf den 31. Dezember 2023 zur Verfügung stellt. Sie hat diese Funktion seit November 2018 betreut.

Frau und Herr Margrit und Hansjörg Rieben haben ihre nebenamtliche Funktion als Abwarte für das Schützenhaus und die

Schützenstube ebenfalls auf den 31. Dezember 2023 gekündigt. Auch sie haben ihr Amt seit November 2018 ausgeführt.

Der Gemeinderat hat von den beiden Kündigungen mit Bedauern Kenntnis genommen und dankt Frau Essig sowie Frau und Herrn Rieben bereits heute für ihre geleisteten Einsätze.

## Neue/r Abwart/in gesucht für Schützenhaus und Schützenstube

Der Gemeinderat sucht auf den 1. Januar 2024 eine/n neue/n Abwart/in für die Betreuung des Schützenhauses und der Schützenstube. Die nebenamtliche Funktion beinhaltet auch die Übergabe und Abnahme von Vermietungen der Schützenstube.

Interessierte Personen können sich beim zuständigen Gemeinderat Ferdinand Vögele, 076 564 16 32 oder [ferdinand.voegel@leibstadt.ch](mailto:ferdinand.voegel@leibstadt.ch) melden.



## Neue/r Abwart/in gesucht für Loretokapelle

Der Gemeinderat sucht auf den 1. November 2023 eine/n neue/n Abwart/in für die Betreuung der Loretokapelle. Die nebenamtliche Funktion beinhaltet im wesentlichen die folgenden Aufgaben:

- › Öffnung der Loretokapelle von Ostern bis Allerheiligen
- › Reinigung und Unterhalt
- › Schmücken der Kapelle

Interessierte Personen können sich beim Gemeindeschreiber Peter Keller, 056 267 63 40 oder [peter.keller@leibstadt.ch](mailto:peter.keller@leibstadt.ch) melden.



## Arbeitsvergabe

Der Gemeinderat hat die Baumeisterarbeiten im Zusammenhang mit der Sanierung der Bushaltestelle am Schmiedenweg an die Firma Aarvia Bau AG, Würenlingen vergeben.

## Ressortverteilung Amtsperiode 2022/25

An seiner Sitzung vom 3. Juli hat der Gemeinderat die Ressortverteilung für den Rest der Amtsperiode vorgenommen. Diese präsentiert sich wie folgt:

### **Hauser Gerhard, Gemeindeammann** (Stellvertretung: Frei Remo, Vizeammann)

- Ressorts:
- › Behörden
  - › Bevölkerungsschutz
  - › Finanzen und Steuern
  - › Justiz und Polizei
  - › Öffentlichkeitsarbeit und Information
  - › Regionalplanung
  - › Verwaltung und Personal

### **Frei Remo, Vizeammann** (Stellvertretung: Stoll Frank, Gemeinderat)

- Ressorts:
- › Friedhof und Bestattungswesen
  - › Gesundheit
  - › Kultur und Freizeit
  - › Sozial- und Fürsorgewesen
  - › Spitex
  - › Umweltschutz
  - › Vereine

### **Stoll Frank, Gemeinderat** (Stellvertretung: Wengi Reto, Gemeinderat)

- Ressorts:
- › Gebäude: Schulhaus, Mehrzweckhalle, Kindergarten und Schwimmbad
  - › Gewerbe und Industrie
  - › Regionalverkehr
  - › Schule
  - › Schwimmbad

### **Blum Roland, Gemeinderat** (Stellvertretung: Hauser Gerhard, Gemeindeammann)

- Ressorts:
- › Abwasserbeseitigung
  - › Energie (AEW und EMU)
  - › Feuerwehrwesen
  - › Gebäude: Feuerwehrmagazin, Anlagen Werke
  - › Jagd und Fischerei
  - › Land- und Forstwirtschaft
  - › Strassen
  - › Wasserversorgung

### **Wengi Reto, Gemeinderat** (Stellvertretung: Blum Roland, Gemeinderat)

- Ressorts:
- › Abfallbewirtschaftung und Kadaverbeseitigung
  - › Gebäude: Schützenhaus
  - › Hochbau allgemein (Bauwesen)
  - › Orts- und Sondernutzungsplanung
  - › Rastplatz Ried, Chrützli
  - › Schiesswesen
  - › Wahlbüro

## Vielen Dank für Ihre Stimme

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Full-Reuenthal

Mit Freude schaue ich auf das gute Wahlergebnis der letzten Gemeinderatsersatzwahl vom 18. Juni zurück. Für die vielen Stimmen, die ich erhalten habe, möchte ich mich ganz herzlich bedanken.



An meiner ersten Gemeinderatssitzung wurden die Ressorts verteilt. Dabei durfte ich die Aufgaben des zurückgetretenen Gemeinderates Theo Sibold übernehmen. Ich freue mich sehr auf mein Amt als Gemeinderat und werde mich den neuen Herausforderungen stellen und mich für unsere Gemeinde sowie Bürgerinnen und Bürger einsetzen. Damit Sie wissen, mit wem Sie es an den nächsten Gemeindeversammlungen, bei Besprechungen und Sitzungen oder allenfalls bei einer Begegnung im Dorf zu tun haben, möchte ich mich kurz vorstellen.

Ich bin verheiratet und habe zwei erwachsene Töchter sowie fünf Enkel. Meine berufliche Laufbahn begann mit einer Maurerlehre. Nach einigen Jahren auf dem Beruf wechselte ich in die Kernkraftwerk Leibstadt AG in den betriebseigenen Werkschutz. Dort durfte ich nach Weiterbildungen zum Dipl. Bauführer und Dipl. Betontechnologen FH in die Fachgruppe Bautechnik und Logistik wechseln. Im Jahr 1999 wurde mir die Leitung dieser Fachgruppe übertragen und 2005 dann das Ressort Bautechnik. Dieses Ressort leitete ich bis zu meiner Pensionierung im Jahr 2018.

Während den vielen Jahren im Zuzibiet zog es mich und meine Frau von 2005 bis Sommer 2021 in den Bezirk Baden nach Untersiggenthal in ein Terrassenhaus. Im August 2021 kehrten wir mit Sehnsucht ins schöne Full-Reuenthal zurück und bauten mit einer unserer Töchter ein Mehrgenerationenhaus am ehemaligen Einfamilienhaus-Standort im Unterdorf.

Mit Kommissionen und Arbeitsgruppen der Gemeinde Full-Reuenthal durfte ich auch schon Bekanntschaft machen. Von 1988 bis 2004 war ich in der Baukommission. Zudem durfte ich Einsitz in der Arbeitsgruppe der Generellen Entwässerungsplanung (GEP) nehmen. Diese Arbeiten bereiteten mir viel Spass und Freude.

Seit rund zwei Monaten bin ich nun im Amt. Es erfüllt mich mit Stolz, Mitglied eines so tollen Gremiums zu sein und ich freue mich auf die kommende Zeit.

Reto Wengi  
Gemeinderat

## Neophyten-Kurse für alle interessierten Personen

Das Naturama Aargau führt im Auftrag und in Zusammenarbeit mit dem Kanton an vier Standorten kostenlose öffentliche Kurse zur effektiven Neophyten-Bekämpfung durch.

### Zielpublikum

Mitarbeitende von Werkhöfen, Forstämtern, Facility-Management oder Gartenbau, Mitglieder von Natur- und Vogelschutzvereinen, Gemeinderats- oder Kommissionsmitglieder und interessierte Privatpersonen.

### Termine und Durchführungsorte

- › Mittwoch, 6. September, 14 – 16 Uhr, Riniken
- › Mittwoch, 13. September, 9 – 11 Uhr, Baden
- › Mittwoch, 13. September, 14 – 16 Uhr, Frick
- › Mittwoch, 20. September, 14 – 16 Uhr, Wohlen

Weitere Informationen und Anmeldung unter: [naturama.ch/neophyten](https://naturama.ch/neophyten)

## Umstellung Gemeindesoftware

Die aktuelle Software, welche in den Abteilungen der Gemeindeverwaltung täglich im Einsatz ist, wird künftig von der Betreiberfirma nicht mehr gewartet. Die Umstellung auf ein Folgeprodukt ist daher unumgänglich.

Bereits seit einigen Monaten befasst sich das Personal mit der bevorstehenden Softwareumstellung. Die Vorbereitungsarbeiten waren und sind nach wie vor intensiv und erfordern zusätzliche Ressourcen. Es kann daher vorkommen, dass die Beantwortung von Fragen und Anliegen aktuell etwas mehr Zeit in Anspruch nimmt als üblich. Wir bitten Sie diesbezüglich um Verständnis für allfällige Verzögerungen und danken für Ihre Geduld. Damit verbunden sind auch diverse Schulungen, an welchen die Mitarbeitenden die neuen Programme und deren Funktionen kennenlernen. Betroffen von der Umstellung sind insbesondere die Abteilung Finanzen und die Einwohnerdienste. Es kann aber auch sein, dass gewisse Schulungen vom gesamten Verwaltungspersonal besucht werden müssen. Sollten die Schulungen nur während den Schalteröffnungszeiten durchgeführt werden können, sind wir gezwungen, den Schalter während dieser Zeit zu schliessen. Die Telefone werden dabei ebenfalls nicht bedient. Die Umstellungsarbeiten dauern voraussichtlich bis Ende 2024.

### Gemeindeverwaltung geschlossen

Am **Mittwoch, 6. September**, von 13 – 18 Uhr, findet die erste Schulung statt. Da diese das gesamte Verwaltungspersonal betrifft, werden die Schalter während der vorstehenden Zeiten geschlossen und die Telefone nicht bedient.

## Personalausflug

Am **Mittwoch, 13. September**, bleiben die Schalter und Büros der Gemeindeverwaltung den ganzen Tag **geschlossen**. Das gesamte Gemeindepersonal befindet sich an diesem Tag auf dem Personalausflug.

## Patrick Vögele, Arbeitsjubiläum 10 Jahre



Patrick Vögele konnte am 1. August sein 10-jähriges Arbeitsjubiläum feiern. Er war zuerst bis Ende 2018 in der Gemeinde Full-Reuenthal als Leiter Bauamt angestellt.

Seit dem 1. Januar 2019, bzw. seit der Zusammenlegung des Bauamtes und Hausdienstes von Leibstadt und Full-Reuenthal zu den Technischen Betrieben, hat Patrick Vögele die Funktion als stellvertretender Leiter Bauamt übernommen. Er ist auch als Brunnenmeister für die beiden Gemeinden tätig und zuständig für den Betrieb des Schwimmbades in Full. Mit grossem Fachwissen nimmt er sich den umfassenden Gemeindeaufgaben an und hält die von ihm betreuten Anlagen in Ordnung.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal gratulieren Patrick Vögele zum 10-jährigen Jubiläum. Sie danken ihm für die sehr angenehme Zusammenarbeit und seine Treue sowie den grossen Einsatz, den er, wenn nötig, auch an Wochenenden oder Feiertagen und zu jeder Tages- und Nachtzeit für die Technischen Betriebe leistet, und wünschen ihm weiterhin alles Gute und viel Freude bei seinen Aufgaben.

## Neue Berufslernende

Am 2. August hat **Süleyman Dogan, Bad Zurzach** seine dreijährige Lehre zum Kaufmann mit Berufsmaturität begonnen. Er wird während seiner Lehrzeit auf den Abteilungen Gemeindeganzlei/ Einwohnerdienste, Finanzen und Steuern ausgebildet.

Am 14. August hat **Kevin Wild, Klingnau** seine zweijährige Lehre zum Unterhaltungspraktiker EBA begonnen. Er wird während seiner Lehrzeit im Hausdienst ausgebildet.



Süleyman Dogan



Kevin Wild

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden heissen Süleyman und Kevin herzlich willkommen und wünschen beiden viel Freude, Ausdauer und Erfolg bei ihrer Ausbildung.

## Auflösung Lehrverhältnis

Das Lehrverhältnis mit **Lian Vögele, Full-Reuenthal**, welcher im letzten Sommer bei uns die Lehre zum Kaufmann EFZ begonnen hatte, wurde zu Beginn der Sommerferien auf eigenen Wunsch und in gegenseitigem Einvernehmen aufgelöst.

## Prämienverbilligung 2024

Im September erfolgt der Hauptversand der Anmeldecodes für die Prämienverbilligung der Krankenkassenprämien an potenziell anspruchsberechtigte Personen im Kanton Aargau. Ab Oktober 2023 können Personen, welchen keinen Code erhalten haben, direkt über die Website der SVA Aargau [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv) einen Code bestellen.

Die Antragsfrist läuft am 31. Dezember 2023 ab. Danach können Sie keinen Antrag auf Prämienverbilligung 2024 mehr stellen.

Weitere Informationen zur Prämienverbilligung finden Sie unter [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv). Bei allfälligen Fragen helfen Ihnen die SVA Aargau ([ipv@sva-ag.ch](mailto:ipv@sva-ag.ch)) oder die Gemeindeganzstelle gerne weiter.

## Sperrgutabfuhr

Die nächste Sperrgutabfuhr findet am **Mittwoch, 6. September** statt. Wir bitten Sie, das Sperrgut ab 7 Uhr bereitzustellen und mit der entsprechenden Gebührenmarke zu versehen.

## Papier- und Kartonsammlung

Der Damenturnverein Full-Reuenthal sammelt am **Samstag, 16. September, ab 8 Uhr**, Altpapier und Kartons ein. Der Preis für das gesammelte Papier ist von der Qualität abhängig, deshalb bitten wir Sie, die folgenden Grundsätze zu beachten:

### In die Altpapiersammlung gehören:

- › Zeitungen, Zeitungsbeilagen
- › Illustrierte / Hefte, Prospekte, Broschüren
- › Korrespondenzpapier, Notizpapier
- › Recyclingpapier, Fotokopien
- › Computerlisten
- › Telefonbücher
- › Bücher ohne Rücken
- › Kataloge

### In die Kartonsammlung gehören:

- › Wellpappe-Schachteln
- › Eierkarton
- › Früchte- und Gemüsekarton
- › Papiertragtaschen
- › Kartonschachteln

Bitte bündeln Sie das Papier und die Kartons. Papier und Karton in Säcken und Schachteln werden nicht mitgenommen.



**Bitte beachten: Verschmutzte Kartons (z.B. Pizzaschachteln, verunreinigte Verpackungen) gehören nicht in die Papier- und Kartonsammlung.**

## Ablesung Wasseruhren

Die nächste Ablesung der Wasseruhren erfolgt ab Mitte September. Wir bitten Sie, unserem Brunnenmeister Patrick Vögele den Zugang zu den Zählern zu gewähren. In denjenigen Haushalten, bei welchen eine blaue Karte in den Briefkasten gelegt wird, ist der Wasserstand selber abzulesen. Die Karte ist der Abteilung Finanzen umgehend, jedoch bis spätestens **30. September** zu kommen zu lassen.

## Ablesung Wasseruhren und Stromzähler

Die nächste Ablesung der Wasseruhren und Stromzähler findet ab Mitte September statt. Die Bevölkerung wird gebeten, den Alesern Peter Vögele und Hansruedi Kramer (Strom) sowie Stefan Schmid und Bruno Jehle (Wasser) den Zugang zu den Zählern zu gewähren. Sollten Sie in Ihrem Briefkasten eine gelbe (Strom) oder blaue (Wasser) Karte vorfinden, ist diese umgehend, jedoch bis spätestens am **30. September** an die Abteilung Finanzen zu retournieren.

## Geschwindigkeitskontrollen

Die Resultate der letzten, von der Regionalpolizei Zurzibiet durchgeführten Geschwindigkeitskontrollen im Innerortsbereich.

### Leibstadt

Datum	Dauer	Fahrzeuge	Übertretungen	in %	Höchste Geschwindigkeit
3. – 9. August	7 Tage	42'133	1'089	2,58 %	87 km/h

**Kreisschule**  
www.klfr.ch



 **Stiftung Pro Leibstadt**

STIFTUNG PRO  
LEIBSTADT 

## Budget 2024

Der Vorstand der Kreisschule Leibstadt + Full-Reuenthal hat an seiner Sitzung vom 27. Juni folgenden Beschluss gefasst:

- › Genehmigung des Budgets 2024

Das Budget 2024 kann während 14 Tagen ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Abteilung Finanzen der Gemeinde Leibstadt, Oberdorfstrasse 222, 5325 Leibstadt, eingesehen werden.

Dieser Beschluss wird gemäss § 77a des Gemeindegesetzes der Volksabstimmung unterbreitet, wenn 10 % der Stimmberechtigten der Verbandsgemeinden innert 60 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, dies schriftlich verlangen. Formulare zur Sammlung von Unterschriften können beim Vorstand der Kreisschule Leibstadt + Full-Reuenthal, c/o Gemeindekanzlei Leibstadt, bezogen werden.

Bei Zustandekommen des Referendums wird der entsprechende Beschluss einer Urnenabstimmung unterstellt.

Kreisschule Leibstadt + Full-Reuenthal

## Verkauf Kinogutscheine

Die Gemeindekanzlei hat bis im Februar Kinogutscheine der Sterk Cine AG für CHF 10.00 im Wert von CHF 17.00 verkauft. Durch eine Anpassung der Eintrittspreise bei der Sterk Cine AG wurde diese Art von Kinogutscheinen nicht mehr angeboten.

Neu gibt es Wertgutscheine, welche für Eintritte, Konsumation am Kiosk oder zur Aufladung der Moviecard verwendet werden können. Die Gutscheine können in den Kinos Trafo und Sterk in Baden eingelöst werden.

Die Stiftung Pro Leibstadt hat beschlossen, die neuen Wertgutscheine der Bevölkerung von Leibstadt und Full-Reuenthal wieder zu einem vergünstigten Preis zur Verfügung zu stellen. Zum Preis von CHF 10.00 kann ein Gutschein mit einem Gegenwert von CHF 20.00 gekauft werden. Der Bezug ist ab 1. Oktober bei der Gemeindekanzlei möglich. Die Abgabe erfolgt nur am Schalter.

## Mittagstisch

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren  
Der nächste Mittagstisch findet am **Donnerstag, 21. September**, statt. Wir treffen uns um 12:30 Uhr im Restaurant Schützen zum gemeinsamen Mittagessen. Wir freuen uns auf ein feines Essen und ein paar gemütliche Stunden.

Bei Fragen, für Anmeldungen oder evtl. Abmeldungen nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Marianne Eckert, 056 247 18 20 oder Rita Scherer, 056 247 16 22.

## Herbstsammlung

### «Wir sind da, wenn es belastend wird»

Armut im Alter ist unsichtbar, weil Betroffene sich häufig zurückziehen und Mühe haben, ihre Probleme zu thematisieren. Finanzielle Probleme führen häufig dazu, dass Betroffene nicht mehr am gesellschaftlichen Leben teilnehmen können, einsam werden und in die komplette Isolation abrutschen. Pro Senectute Aargau ist für diese Menschen da, mit einem niederschweligen und kostenlosen Beratungsangebot.

### Pro Senectute hilft und unterstützt

In solchen Momenten hilft die Sozialberatung von Pro Senectute und unterstützt Ratsuchende und bei Bedarf auch deren Angehörige mit Lösungsvorschlägen. Dazu gehören zum Beispiel Abklärungen mit Sozialversicherungen und Krankenkassen oder die konkrete finanzielle Unterstützung für die Anschaffung von Hilfsmitteln, die für die Bewältigung des Alltags notwendig sind, wie eben eine Brille oder eine Matratze. In Notsituationen, wenn Rente und Ergänzungsleistungen nicht mehr ausreichen und die seriöse Abklärung dies ergibt, auch finanziell.

Ihre Spende wird direkt für die Altersarbeit im Kanton Aargau, hauptsächlich in Ihrer Gemeinde eingesetzt. Vieles wäre ohne Ihre Grosszügigkeit nicht möglich. Herzlichen Dank für Ihre Solidarität.

Vom Montag, 18. September bis Samstag, 28. Oktober sind die Sammlerinnen wieder unterwegs. Dies sind Luzia Graf, Jeannette Knecht, Bernadette Kuhn, Pia Muntwyler und Rita Scherer. Sie freuen sich auf gute Gespräche und eine wohlwollende Aufnahme.

Die Ortsvertreterinnen  
Marlis Kalt und Pia Muntwyler

## Mittagstisch

Einmal im Monat treffen sich die Seniorinnen und Senioren zu ein paar gemeinsamen gemütlichen Stunden, um Beziehungen zu pflegen und neue Bekanntschaften zu schliessen. Der Mittagstisch findet jeweils am Mittwoch, um 11:30 Uhr, im Restaurant Schützen in Leibstadt statt. Der nächste Anlass ist am **Mittwoch, 13. September**.

Bei Fragen oder Neuanmeldungen kontaktieren Sie bitte: Dorothea Fischer, 056 246 19 68; Edith Schmid, 056 246 12 11; Christine Zbinden, 056 246 18 50.

## Weltklasse im Erdmannli-Huus



Er ist wieder da!!! Chris Conz ist auch dieses Jahr wieder im Erdmannli-Huus in Full-Reuenthal. Das Boogie-Woogie-Konzert findet am **Mittwoch, 13. September**, 19:30 Uhr statt.

Der Eintritt ist frei (Kollekte). Ab 18 Uhr gibt es Risotto.  
Wir freuen uns auf viele Besucher!

## Kinderkleiderbörse

Am **Samstag, 23. September**, findet im von Roll-Saal wieder die beliebte Kinderkleiderbörse statt.

Wir nehmen gut erhaltene, saubere Herbst- und Winterkleider bis Grösse 176, Kinderwinterschuhe, Babyausstattungen, Spielsachen, Wintersportartikel, Bücher, CD's, DVD's, usw. an.

Verpasst auf keinen Fall die Gelegenheit, am Samstag von 9 bis 11 Uhr eure Kinder mit günstigen Kleidern, Sportsachen etc. einzudecken. Wenn du bereits bei einer unserer Kinderkleiderbörsen dabei warst, dann behältst du natürlich deine letzte Verkaufsnummer (bitte melde dich trotzdem an). Um eine neue Eigentümersnummer zu erhalten oder bei weiteren Fragen darfst du dich gerne melden unter: [frauetraeff.leibstadt@bluewin.ch](mailto:frauetraeff.leibstadt@bluewin.ch) oder 079 229 80 60. Achtung: wegen der grossen Nachfrage ist die Vergabe von Eigentümersnummern beschränkt.

Der Fraueträff Leibstadt freut sich auf viele Besucher.

› Warenannahme  
Freitag, 22. September, 17 – 18:30 Uhr

› **Verkauf**  
**Samstag, 23. September, 9 – 11 Uhr**

› Warenrückgabe  
Samstag, 23. September, 13 – 13:30 Uhr



**Chrabelträff**


Wir vom Chrabelträff würden uns auf viele Mamis oder Papis mit Kindern im Alter von 0 – 4 Jahren freuen. Natürlich sind die älteren Geschwister auch Willkommen.

Der Chrabelträff findet alle zwei Wochen im alten Coopgebäude (Spielgruppe) in der Oberdorfstrasse statt. Der Besuch kostet pro Haushalt 2 Franken. Bitte Znüni/Zvieri für die Kinder selbst mitnehmen. Kaffee, Tee, Sirup wird vom Chrabelträff bereitgestellt.

### Termine bis zu den Herbstferien

Donnerstagnachmittag, 7. September	von 15 Uhr – 17 Uhr
Montagsmorgen, 18. September	von 9 Uhr – 11 Uhr

Bei Fragen könnt ihr euch gerne bei uns melden: Sabine Eckert, 079 502 04 17, Janina Graf, 079 666 36 63 oder Tamara Kramer, 079 382 79 31.


**Männerchor Leibstadt**


## «Singe isch gsund und macht Freud»

Anlässlich des 170-jährigen Bestehens werden vom Fricktalischen Sängerbund (FSB) an vier verschiedenen Orten in der Region offene Singen organisiert. Damit will der FSB auf sein Jubiläum hinweisen, aber vor allem die ganze Bevölkerung zum «Mitsingen» animieren. Unter professioneller Leitung werden einfache, populäre, gut singbare Lieder gesungen. Mitsingen können alle, es braucht keine Vorkenntnisse. Die Teilnahme ist für die Bevölkerung kostenlos und verpflichtet auch zu nichts.

In Frick und zweimal in Gipf-Oberfrick wurden bereits 3 solche Anlässe mit gutem Erfolg abgehalten. Das nächste Offene Singen findet am **Montag, 25. September** in Leibstadt zum Thema Herbstlieder statt. Alle aus nah und fern, die Freude am Singen haben, treffen sich **um 19 Uhr in der Bernowa-Halle** in Leibstadt. Nach dem offenen Singen werden alle Teilnehmenden zu einem Apéro eingeladen. Dieser Anlass, der die Freude am Singen wecken möchte, wird in verdankenswerter Weise vom Männerchor Leibstadt durchgeführt.

Für eine Anmeldung unter [www.fsb-singt.ch](http://www.fsb-singt.ch) oder beim Präsidenten des Männerchors, 062 875 25 03, ist die Organisation dankbar. Anmeldeschluss ist am 15. September. Der FSB und der Männerchor wünschen schon heute viel Freude und Spass beim «gemeinsam singen – glücklich klingen».

## Summer Bash 2023

Am Wochenende vom 11./12. August fand auch in diesem Jahr bei hervorragendem Wetter wieder das alljährliche Summer Bash der Seifesüder in Leibstadt statt. Zum Auftakt luden die Seifesüder am Freitagabend zu ihrem traditionellen Risottoessen ein. Neben dem Risottoessen fand auch in diesem Jahr wieder ein Plauschturnier statt, an dem 10 Gruppen aus dem regionalen In- und Ausland teilnahmen. Die Storchenturm Musikanten aus dem grenznahen Tiengen umrahmten den Abend musikalisch mit traditioneller und moderner Blasmusik.



Weiter ging es dann am Samstagabend mit dem grossen Live-Konzert. Zuerst unterhielt die Band «Röck!» mit Rockklassikern aus mehreren Jahrzehnten und heizte die Stimmung für die darauffolgenden «Dorfröcker» aus Deutschland ein. Leider verzögerte sich der Auftritt der Dorfröcker aufgrund eines technischen Defekts an einem Mischpult. Glücklicherweise konnten die Techniker nach einiger Zeit den Fehler beheben und die Tonanlage wieder in Betrieb nehmen. Danach konnte endlich der Auftritt der Dorfröcker losgehen. Innerhalb kürzester Zeit kochte die Stimmung in der Bernowa-Halle und die Party konnte weitergehen. Aufgrund der Verzögerungen des Hauptakts offerierte der Veranstalter zusammen mit der Band eine halbe Stunde Freibier für alle Festbesucher.

Wir Seifesüder möchten die Gelegenheit nutzen und uns für den Umstand und die damit verbunden Unannehmlichkeiten entschuldigen und hoffen auf das Verständnis der BesucherInnen.

Trotz technischer Herausforderungen konnte auch in diesem Jahr das Summer Bash wieder als voller Erfolg verbucht werden. Die Seifesüder beschäftigen sich derzeit bereits mit den kommenden Veranstaltungen. Als nächstes steht das Winzerfest in Döttingen vom 29. September bis am 1. Oktober auf dem Programm, an dem die Seifesüder bereits zum 40sten Mal teilnehmen und die in diesem Jahr ins Leben gerufene «Seifete» am 12. Januar 2024.

Nun sind wir wieder alle gestärkt aus den Sommerferien zurück und nehmen voller Elan das zweite Halbjahr musikalisch in Angriff. Aber auch während den grossen Ferien kam ein kleines Trüppchen von Daheimgebliebenen am 1. August zum Einsatz: An der Bundesfeier durften wir nebst dem musikalischen Auftritt mit ansprechenden Stücken die Nationalhymne bei wärmendem 1. August-Feuer mit kräftigem Gesang vom Publikum spielen.



Für unseren nächsten Auftritt freuen wir uns auf das «Gadefäscht» in «Emmenegger's Schüür» in Hettenschwil am 8. September, ab 18 Uhr. Unter dem Motto «Musig bi de Lüt» erwartet Sie ein spannender musikalischer Abend. Lassen Sie sich überraschen mit der Unterhaltung von Hans, den Jungbläsern, dem Alphorn Trio Dani, Pia & Andrea sowie der Brass Band Döttingen-Leibstadt-Leuggern. Und wie immer kommt das Kulinarische mit feinen Grilladen und Kuchenbuffet auch nicht zu kurz. Es würde uns sehr freuen, wenn wir unter den hoffentlich zahlreichen Besuchern auch möglichst viele aus Leibstadt entdecken würden.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.brassband-dl.ch](http://www.brassband-dl.ch).

## 46. Albrucker Dorffest

Das 46. Albrucker Dorffest findet am **2. und 3. September** wieder in der Eisenbahnstrasse in Albruck statt. Am Samstag beginnt das Dorffest um 16 Uhr und am Sonntag um 11 Uhr. Viele Vereine und Vereinigungen werden die Besucher mit einer reichhaltigen Auswahl an Speisen und Getränken verwöhnen und bieten unbeschwerte und gesellige Stunden. Es erwartet Sie ein attraktives Rahmenprogramm mit Auftritten verschiedener Bands. Das Blasorchester Albruck sowie die Trachtenkapelle Buch sorgen ebenfalls für gute Unterhaltung, aber auch für die Kleinen wird ein abwechslungsreiches Programm mit dem Kakerlaki Clowntheater, dem Kinderkarussell und weiteren Attraktionen geboten.

## Die Jagdgesellschaft Hochwacht sucht engagierte Treiberinnen und Treiber

Gerne stellen wir uns kurz vor: Wir sind der ortsansässige Jagdverein. Wir hegen, pflegen und jagen in den Revieren Leuggern und Leibstadt. Im Monat November und Dezember stehen Bewegungsjagden an und wir sind auf der Suche nach engagierten Treiberinnen und Treibern.

Bist du aktiv und bewegst dich gerne in der Natur? Schätzt und genießt du lokales und hochwertiges Wildfleisch? Magst du das gesellige Beisammensein? Dann freuen wir uns auf dich!

Kontakt: Treiberchef, Bruno Erne: 079 382 32 70

## Gratis Mütter- und Väterberatung

### Leibstadt

Die Mütter- und Väterberatung in Leibstadt findet im Alterswohnheim zum Salzwirtli, Parterre, in der Regel jeden 2. Freitag im Monat **mit Voranmeldung** statt:

- › **8. September**, am Nachmittag mit Voranmeldung

### Full-Reuenthal

Die Mütter- und Väterberatung in Full-Reuenthal findet im Mehrzweckgebäude Bühl (alter Kindergarten), in der Regel jeden 1. Mittwoch im Monat **mit Voranmeldung** statt.

- › **6. September**, am Nachmittag mit Voranmeldung

### Beratung per Telefon

Telefonisch ist die Mütter- und Väterberatungsstelle des Zurzibiets am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von **8:15 bis 10:15 Uhr** sowie am Dienstag von **13:30 bis 15:30 Uhr** erreichbar, 056 245 42 40. Übrige Zeit: Telefonbeantworter, Nachricht hinterlassen, wir rufen zurück.

## Gratis Rechtsauskunft

Der Aargauische Anwaltsverband erteilt in den Gemeinden Böttstein, Leuggern, Klingnau, Döttingen und Zurzach unentgeltliche Rechtsauskünfte. Für die einzelnen Daten und Termine wird auf die Publikation auf der Website der Gemeinde sowie im Anschlagkasten beim Gemeindehaus verwiesen. Es werden kurze und kostenlose Auskünfte über rechtliche Fragen in allen Bereichen über eine Zeitdauer von max. 15 Minuten erteilt. Eingehendere juristische Beratungen sind im Rahmen dieser Rechtsauskunft nicht möglich. Die nächsten Termine sind:

### **Montag, 11. September, von 18 – 19 Uhr**

Kleindöttingen, Gemeindehaus, Sitzungszimmer Erdgeschoss

### **Donnerstag, 28. September, von 18 – 19 Uhr**

Bad Zurzach, Rathaus, Zimmer 007 (Kantine)

Alle Ratsuchenden werden gebeten, um 18 Uhr an den Auskunftsstellen zu sein. Wartet bis 18:30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.

## Termine Leibstadt

Mittwoch, 6. September

### **Seniorenausflug**

Mittwoch, 6. September, ab 7 Uhr

### **Sperrgutabfuhr**

Samstag, 16. September

### **Mountainbike-Festival**

Bikepark Bahnhofstrasse

Samstag, 23. September, 9 – 11 Uhr

### **Kinderkleiderbörse**

von Roll-Saal

Montag, 25. September, 19 Uhr

### **Offenes Singen, Männerchor**

Bernowa-Halle

Weitere Termine und Anlässe:

[www.leibstadt.ch](http://www.leibstadt.ch)

## Termine Full-Reuenthal

Samstag, 26. August

### **Jungbürgerfeier**

Schulhausplatz, Centro Uno und Fähre

Samstag und Sonntag, 2./3. September

### **Panzerweekend**

Areal Militärmuseum

Freitag, 8. September

### **Seniorenausflug**

Mittwoch, 13. September, 19:30 Uhr  
(ab 18 Uhr Risotto)

### **Boogie-Woogie Konzert**

Erdmannli-Huus

Samstag, 16. September, ab 8 Uhr

### **Papier- und Kartonsammlung**

Mittwoch, 20. September, 19:30 Uhr

### **Dog-/Jass-Spieleabend**

Erdmannli-Huus

Donnerstag, 21. September, 19:30 Uhr

### **Informationsveranstaltung geplante Produktionsstätte auf dem Industriegelände**

Mehrzweckhalle

Weitere Termine und Anlässe:

[www.full-reuenthal.ch](http://www.full-reuenthal.ch)



## Waldumgang

Am diesjährigen Waldumgang nahmen rund 50 Personen teil. Aufgrund des heissen Wetters wurden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu den «Siebenwegen» chauffiert. Unter kundiger Führung wurden an drei verschiedenen Posten Informationen zur Holzfällerei (durch Gemeindeammann Hanspeter Erne) der Pflege des Waldes (durch Förster Peter Haas) und der Jagd (durch Mitglieder der Jagdgesellschaft Hochwacht) vermittelt. Im Anschluss konnten alle bei gemütlichem Beisammensein noch eine Wurst vom Grill mit Getränken geniessen.



### So erreichen Sie die Gemeindeverwaltung

Gemeindeverwaltung Leibstadt und Full-Reuenthal  
Oberdorfstrasse 222, 5325 Leibstadt  
Telefon 056 267 63 40  
kanzlei@leibstadt.ch

### Öffnungszeiten

Mo, Di & Do 9 – 11:30 und 14 – 16:30 Uhr  
Mittwoch 9 – 11:30 und 14 – 18 Uhr  
Freitag 9 – 11:30 Uhr (Nachmittag geschlossen)

**Nächstes Mitteilungsblatt:** Ende September 2023

**Redaktionsschluss:** Mittwoch, 20. September 2023

Sie möchten Beiträge im Mitteilungsblatt veröffentlichen?

Alle Informationen und Richtlinien finden Sie unter:

[www.leibstadt.ch/\\_docn/3558269/Richtlinien\\_fur\\_externer\\_Beitrage.pdf](http://www.leibstadt.ch/_docn/3558269/Richtlinien_fur_externer_Beitrage.pdf)

Wir drucken bei der Bürli AG Döttingen.

[www.leibstadt.ch](http://www.leibstadt.ch)

[www.facebook.com/gemeinde.leibstadt](https://www.facebook.com/gemeinde.leibstadt)

[www.instagram.com/gemeinde.leibstadt](https://www.instagram.com/gemeinde.leibstadt)

[www.full-reuenthal.ch](http://www.full-reuenthal.ch)

